

EXTERNAL (for general distribution)

AI Index: AMR 34/72/93  
Distr: UA/SC

8 October 1993

Further information on UA 296/93 (AMR 34/56/93, 27 August 1993) - Death Penalty

Guatemala:Nicolás GUTIERREZ CRUZ, soldier

---

Amnesty International has been informed that Guatemalan President Ramiro de León Carpio has granted a presidential pardon to Nicolás Gutiérrez Cruz, who was facing execution following confirmation of his death sentence by the Supreme Court in August 1992.

According to a letter dated 6 October 1993, received from the Guatemalan Embassy in the United Kingdom, Nicolás Gutiérrez's death sentence has been commuted to the maximum imprisonment of 30 years for the killing on 17 January 1992 of four members of indigenous displaced families in Ciudad Peronia, municipality of Villa Nueva, Sololá department.

Amnesty International welcomes President Ramiro de León's decision to commute the death sentence, which it understands he took in the face of considerable domestic opposition.

**RECOMMENDED ACTION: Please send telegrams/telexes/faxes/express and airmail letters either in Spanish or English or in your own language:**

- expressing Amnesty International's gratification at this landmark decision, which will be welcomed throughout the international community as an indication of Guatemala's genuine commitment to respecting internationally recognized standards for the protection of human rights.

**TO**

1) President of the Republic:

S.E. Ramiro de León Carpio  
Presidente de la República de Guatemala  
Palacio Nacional, Guatemala, GUATEMALA  
**Telegrams: Presidente de León Carpio, Guatemala, Guatemala**  
**Faxes: + 502 2 537472, + 502 2 519702**  
**Telexes: 5331 CAPRES GU**  
**Salutation: Excelentísimo Sr. Presidente/Dear President**

**COPIES OF YOUR LETTERS TO:**

Minister of Interior:

Lic. Arnoldo Ortiz Moscoso  
Ministro de Gobernación  
Ministerio de Gobernación

Despacho Ministerial, Of. No. 8  
Palacio Nacional, Guatemala, GUATEMALA  
**Faxes: + 502 2 518105**

Minister of Defence:

Gral. Mario Enríquez Morales  
Ministro de Defensa  
Ministerio de Defensa  
Palacio Nacional, Guatemala, GUATEMALA  
**Faxes: + 502 2 537472**

Human Rights Procurator:

Lic. Jorge García Laguardia  
Procurador de los Derechos Humanos  
12 Avenida 12-72, Zona 1,  
Guatemala, GUATEMALA  
**Faxes: + 502 2 81734**

Head of the Presidential Commission Coordinating the Policies of the Executive relating to Human Rights:

Lic. Jorge Gonzalo Cabrera Hurtarte  
Presidente  
COPREDEH  
15 Avenida 18-38, Zona 13  
Guatemala, GUATEMALA

Archbishop's Human Rights Office

Oficina de Derechos Humanos del  
Arzobispado de Guatemala (ODHAG)  
Apartado Postal 723  
Guatemala, Guatemala

Newspapers:

Siglo Veintiuno

7a Avenida 11-63  
Edificio Galerías España, 6o Piso.  
Zona 9, Guatemala, GUATEMALA  
**Faxes: (502-2) 319145**

Diario La Hora

9a Calle "A" 1-56  
Zona 1, Guatemala, GUATEMALA  
**Faxes: (502-2) 517084**

Diario El Gráfico

14 Avenida 9-18  
Zona 1, Guatemala, GUATEMALA  
**Faxes: (502-2) 21832**

Diario Prensa Libre

13 Calle 9-31  
Zona 1, Guatemala, GUATEMALA  
**Faxes: (502-2) 518768**

and to diplomatic representatives of Guatemala accredited to your country.